Deutsch-Französische
Industrie- und Handelskammer
Chambre Franco-Allemande
de Commerce et d'Industrie

ENERGIE EFFIZIENZ
made in Germany

LEITFADEN

für Teilnehmer der AHK-Geschäftsreise

„Nachhaltiges Bauen in Südfrankreich (Languedoc-Roussillon)“
15. – 18. April 2013, Montpellier

Gefördert durch:

Bundesministerium
für Wirtschaft
und Technologie

aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages

Inhalt

1. Inhalt der Geschäftsreise 3

1.1. Rahmenprogramm 3

1.2. Tagesprogramm 4

2. Leitfaden Anreise & Unterkunft 5

2.1. Ankunft in Montpellier 5

2.1.1. Mit dem Flugzeug 5
2.1.2. Mit dem Auto 5
2.1.3. Mit der Bahn 5

2.2. Unterkunft Hotel Crowne Plaza** 6**

3. Leitfaden Veranstaltungsort 7

3.1. Lageplan 7

3.2. Anlieferung von Werbematerial 7

4. Wichtige Kontaktadressen 8

5. Anhang 9

1. Inhalt der Geschäftsreise

1.1. Rahmenprogramm

Montag, 15. April 2013

Nachmittags	Individuelle Anreise in Montpellier Hotel**** CROWNE PLAZA | 190 rue d'Argencourt | 34000 Montpellier
19:30 Uhr	Gemeinsames Abendessen* mit **Briefing** Restaurant Les Vignes | 2 rue Bonnier d'Alco | 34000 Montpellier *(z.B. Menu für 28 € bzw. 35 €: Appetithappen + Vorspeise + Hauptgang + Dessert)* Treffpunkt: 19:15 Uhr in der Hotellobby

Dienstag, 16. April 2013

08:30 Uhr	Empfang im Kongresszentrum LE CORUM | Esplanade Charles de Gaulle – BP 2200 | 34027 Montpellier Cedex 01
09:00 – 18:00 Uhr	**Seminarveranstaltung** (Ablauf siehe „Tagesprogramm")
19:30 Uhr	Gemeinsames Abendessen* *(Der Name und die Anschrift des Restaurants werden noch mitgeteilt.)* Treffpunkt: 19:15 Uhr in der Hotellobby

Mittwoch, 17. April 2013

Ganztags	**Individuelle Gesprächstermine** in Begleitung eines AHK-Mitarbeiters
19:30 Uhr	Gemeinsames Abendessen* *(Der Name und die Anschrift des Restaurants werden noch mitgeteilt.)* Treffpunkt: 19:15 Uhr in der Hotellobby

Donnerstag, 18. April 2013

Ganztags	**Individuelle Gesprächstermine** in Begleitung eines AHK-Mitarbeiters
Abends	Individuelle Abreise

(*) optional und auf Selbstkostenbasis

1.2. Tagesprogramm

Nachhaltiges Bauen in Südfrankreich (Languedoc-Roussillon)

Dienstag, den 16. April 2013, 08:30 – 16:30 Uhr

Le Corum | Esplanade Charles de Gaulle – BP 2200 | 34027 Montpellier Cedex 1

08:30	Anmeldung der Teilnehmer
09:00	Begrüßung und Eröffnung: Wally Lindermeir, Leiterin Abteilung Marktberatung, AHK Frankreich
09:10	**Energieeffizienz in Deutschland auf einen Blick** Antje Kramer, Consultant im Auftrag der Exportinitiative Energieeffizienz des BMWi
09:30	**Energieeffiziente Modernisierung von Gebäuden mit stuckverzierten Fassaden** Daniel Scherz, Architekt, Scherz und Scherz Architekten
10:15	**Die Charta Bâtinnov Sud de France – Das Tool für Fachleute aus dem Bereich Ökologisches Bauen und Innovation** Fabrice Lamoureux, Projektleiter Energiemanagement, Region Languedoc-Roussillon
11:00	*Kaffeepause*
11:15	**Von Low Tech und High Tech. Strategien für nachhaltiges Bauen.** Hans Drexler, Architekt, Münster School of Architecture, Sustainable Building Design Studio
12:00	**Vorstellung der deutschen Unternehmen:** **batimet GmbH** – Fenster- und Fassadensysteme für Holz-Aluminium-Konstruktionen **Geres GmbH** – Spiral-Erdwärmesonden für Sole-Wärmepumpen
12:30	*Mittagspause*
14:00	**Vorstellung der deutschen Unternehmen:** **Phönix SonnenWärme AG** – Solarthermische Systemlösungen **Porextherm Dämmstoffe GmbH** – Innen-/Außenisolierung (Vakuum-Isolations-Paneele) **SLI-Smart Light Innovation Handels GmbH & Co. KG** – Energiesparende Beleuchtungen **Unger-Diffutherm GmbH** – Ökologische Dämmplatten und Dämmsysteme aus Holzfaser
15:00	**Regionale Mittel im Dienste des nachhaltigen Bauens und der Innovation in der Region Languedoc-Roussillon** Präsident, ECOBATP LR
15:45	**Geschäfts- und Entwicklungsmöglichkeiten in der Region Languedoc-Roussillon** Can Yüceisik, Projektleiter Erneuerbare Energien, INVEST Sud de France
16:15	**Zusammenfassung/Schlusswort**
Danach	*Ungezwungener Austausch zwischen deutschen und französischen Unternehmen*

Simultanübersetzung | Moderation: Antje Kramer, eclareon

2. Leitfaden Anreise & Unterkunft

Nachstehend erhalten Sie eine Zusammenfassung zu dem Punkt „Ankunft in Montpellier“. Ausführlichere Informationen können auf folgenden Internetseiten nachgelesen werden:

- www.ot-montpellier.fr (offizielle Internetseite des Tourismuszentrums in Montpellier)
- www.montpellier.aeroport.fr (Internetseite des Flughafens von Montpellier mit Tipps zur An- und Abreise)
- www.autoroutes.fr (Autobahnnetz Frankreich) bzw. www.asf.fr (Autobahnnetz Südfrankreich)
- www.montpellier-agglo.com/tam (Internetseite des öffentlichen Nahverkehrsnetzes mit Wegberechnungen)

Diese Internetseiten – mit Ausnahme des Nahverkehrsnetzes – sind ebenfalls auf Englisch verfügbar.

2.1. Ankunft in Montpellier

2.1.1. Mit dem Flugzeug

- **Flughafen Montpellier Méditerranée**

  Shuttlebus Linie 120 (Centre ville – Aéroport | Stadtzentrum – Flughafen); Abfahrt bzw. Ankunft am „Place de l’Europe“ (Antigone-Viertel) (Fahrtdauer: ca. 15 Min. | Kosten*: 1,50 €)
  Tramway Linie 1 oder 2 (Haltestelle „Place de l’Europe“) (Kosten* Shuttlebus + Tramway: 2,40 €)

  Taxi Bleu du Midi (Tel.: +33 (0)4 67 10 00 00 bzw. +33 (0)4 67 03 20 00 | www.taxibleudumidi.fr)

  Autovermietung Ada Location (Tel.: +33 (0)4 67 20 02 12); befindet sich in der Ankunftshalle des Flughafens.

(*) Kosten Einzelfahrt

2.1.2. Mit dem Auto

Frankreich besitzt ein großes gebührenpflichtiges Straßennetz, das bis in die Nachbarstaaten reicht. Die Höhe der Maut ist je nach Autobahn, Kilometerzahl und Fahrzeugtyp unterschiedlich. Beachten Sie die Geschwindigkeitsbegrenzung (130 km/h Höchstgeschwindigkeit; 110 km/h bei Nässe).

Montpellier ist über **die Autobahnen A9 und A75** (Ausfahrt 29, 30, 31 und 32) erreichbar:

- **Ausfahrt Nord (Nr. 28):** Zufahrt zur Serre Amazonienne, zum Zoo de Lunaret, zu Krankenhäusern und Fakultäten
- **Ausfahrt Ost (Nr. 29):** Zufahrt zum historischen Zentrum, Tourismuszentrum, **CORUM**, Millénaire, Zénith Sud, Odysseum und zum Messegelände (Parc des Expositions) von Montpellier
  Ausfahrt Süd (Nr. 31): Zugang zum Bahnhof Saint-Roch
- **Ausfahrt West (Nr. 30):** Zugang zu den Stadien Yves du Manoir und Mosson

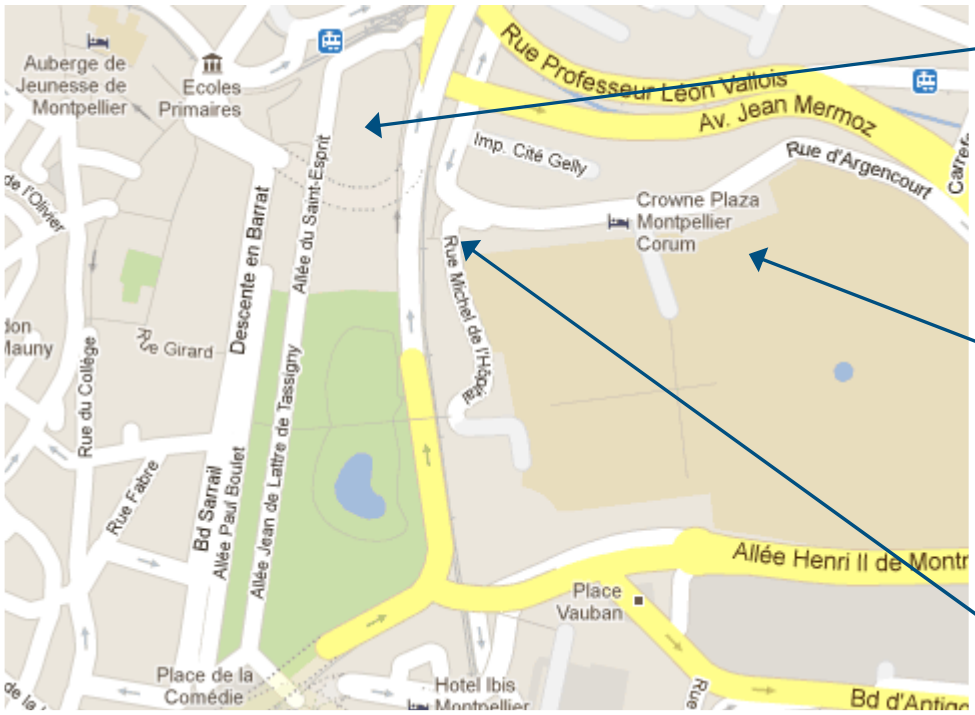
2.1.3. Mit der Bahn

Der Bahnhof Montpellier Saint-Roch befindet sich im Stadtzentrum, 200 m vom Place de la Comédie entfernt. Die 4 Linien der Tramway sowie die Buslinien 6, 7, 8, 11, 12 und 16), aber auch Taxen und Autovermietungen garantieren ein leichtes Fortkommen zwischen den verschiedenen Stadtvierteln und dem Ballungsraum von Montpellier.

2.2. Unterkunft Hotel Crowne Plaza****

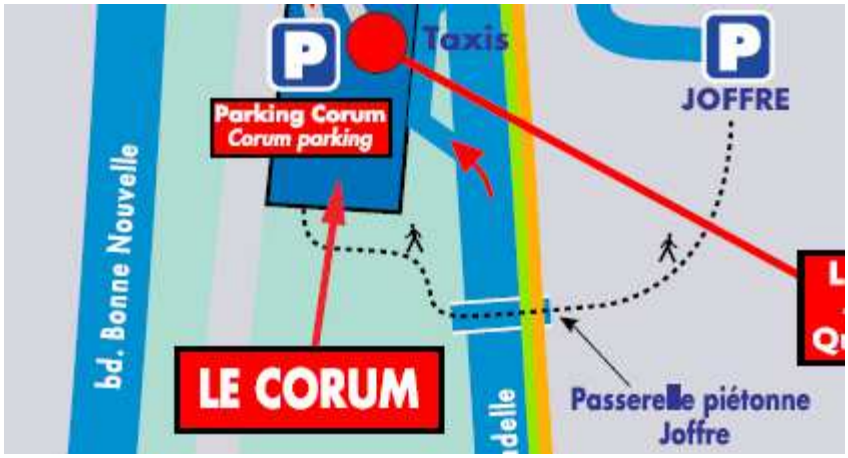
Crowne Plaza Montpellier Corum** | 190 rue d'Argencourt | 34000 Montpellier**
Tramway Linie 1, 2 und 4: Haltestelle Corum

Das Hotel verfügt über einen eigenen Parkplatz mit 56 Stellplätzen (Tagestarif pro Fahrzeug: 11 €).



Fussgängerbrücke
„Passerelle piétonne Joffre"

Das Kongresszentrum ist direkt mit dem Hotel Crowne Plaza über die **Fussgängerbrücke „Passerelle piétonne Joffre"** verbunden.
Öffnungszeiten: 08:30 – 19:30 Uhr – mit Ausnahme für den 16. April: 08:00 – 19:30 Uhr.



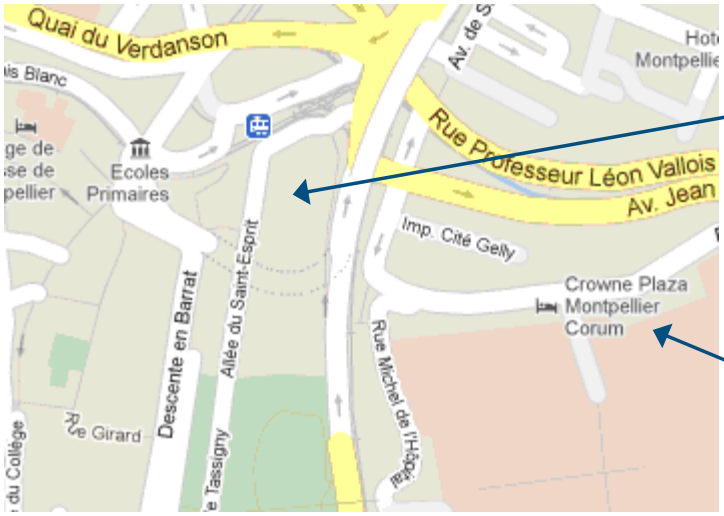
3. Leitfaden Veranstaltungsort

3.1. Lageplan

Die Präsentationsveranstaltung am Dienstag, 16. April 2013, findet im Kongresszentrum von Monptellier statt.

Le Corum | Esplanade Charles de Gaulle – BP 2200 | 34027 Montpellier Cedex 1 (geöffnet ab 08:00 Uhr)
Tramway Linie 1, 2 und 4: Haltestelle Corum

- Präsentationsveranstaltung (Salle Barthez) + Kaffeepausen (Salle Rondelet) auf 2. Etage
- Mittagspause (Salon Central) auf 3. Etage



3.2. Anlieferung von Werbematerial

Sie können Ihr Werbematerial (z.B. Broschüren, Flyer etc.) bereits vorab an das Kongresszentrum an folgende Adresse senden:

Le CORUM
Quai de déchargement CORUM
Le tunnel du Corum
Rue de Sully
34000 MONTPELLIER

Bitte präzisieren Sie bei der Lieferung wie folgt:

- Name und Adresse des Absenders | Nom et l'adresse de l'expéditeur : (Ihre Firmenanschrift)
- Titel und Datum der Veranstaltung | Titre et dates du Congrès :
- « L'efficacité énergétique dans le bâtiment », 16/04/2013
- Name des Empfängers bzw. des Saals | Nom du destinataire ou nom du stand : Salle RONDELET

Das Werbematerial kann am **Dienstagmorgen ab 8:00 Uhr** im CORUM abgeholt werden. Als Ausstellungsfläche dienen Tische im Saal Rondelet, in dem die Kaffeepause um 11 Uhr und der ungezwungene Austausch zwischen den Teilnehmern ab 16:15 Uhr stattfinden werden.

4. Wichtige Kontaktadressen

AHK Frankreich

Wally Lindermeir
Abteilungsleiterin Marktberatung
Tel.: +33 (0)1 40 58 35 60
E-Mail: wlindermeir@francoallemand.com

Marén Junge
Projektbeauftragte / Abteilung Marktberatung
Tel.: +33 (0)1 40 58 35 77
E-Mail: mjunge@francoallemand.com

Während der Geschäftsreise können Sie uns unter folgender Handynummer erreichen: **+33 (0)6 16 18 28 03.**

eclareon GmbH

Antje Kramer
Projektleitung
Tel.: +49 (0)30 / 88 66 740-51
Handy: +49 (0)172 / 439 77 50
E-Mail: ak@eclareon.com

Hotel CROWNE PLAZA

Crowne Plaza Montpellier Corum****
190 rue d'Argencourt
34000 Montpellier
Tel.: +33 (0)4 67 72 22 22
E-Mail: contact@cpmontpellier.com
Internet: www.crowneplaza.com/montpellier

Kongresszentrum LE CORUM

Le Corum
Palais des Congrès – Opéra Berlioz
Esplanade Charles de Gaulle
BP 2200
34027 Montpellier Cedex 1
Tel.: +33 (0)4 67 61 67 61
Internet: www.enjoy-montpellier.com

5. Anhang

Diese Dokumente überreichen wir Ihnen am 15. April persönlich:

- Individuelle Terminplanung
- Veranstaltungsbroschüre
- Teilnehmerliste des 16. April 2013
- Stadtplan von Montpellier